THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 17 — NO. 69. WEDNESDAY, SEPTEMBER 1, 1954. TORONTO, ONT.

STEVESTON AND VANCOUVER BUDDHISTS END STUDY WEEK WITH OPEN DISCUSSION

VANCOUVER. — After five days of lecture and discussion, the Vancouver and Steveston Buddhist Study Week was concluded Friday, August 20. The program was as follows: Aug. 16, (1) Importance of Sunday School, and (2) Teaching of Buddhism to Children; Aug. 17, Organization of Sunday School Services; Aug. 19, Shinshu; and Aug. 20, general discussion on the topics of the four preceding nights.

Susumu Ikuta discussed the necessity of religion (under sub-headings — logic, ethics, metaphysics, and sociology), necessity of religious instruction in childhood, importance of Sunday Schools and nature of the Buddhist Sunday School.

Hideo Mimoto discussed the relationship of the Sunday School and the home, the preparation of Sunday School lessons, and harmonizing of Buddhism and non-Buddhism through greater communication.

Study group members felt most fortunate in having with them Rev. S. Masunaga of Seattle, who discussed how teachers could improve Sunday School instruction from the viewpoint of child morder.

Rev. S. Ikuta discussed the concept of karma as a fundamental principle of Buddhist philosophy. Under Shinshu, he discussed the two schools in Buddhism of self-power and other-power, and explained the relationship between fundamental Buddhism and Shinshu Buddhism.

After a brief summarization, the floor was opened to general discussion on Aug. 20. Some of the topics discussed were: Buddhism and science; the O-Jodo and Hell; the nature of enlightenment; the Bodhisattva ideal; the preparation of historical lessons.

The attendance was largely composed of Sunday School teachers, with some Bussei. The group met at the Japanese Language School in Vancouver the first two and the final evenings, and at the Steveston Buddhist Church on the other evenings.

September Visit To U.S. for Rikoran And Sculptor Husband

TOKYO. — Yoshiko Shirley (Rikoran) Yamaguchi, Japanese movie actress, was expected to leave here for the United States on Aug. 28 accompanied by her Nisei sculptor husband, Isamu Noguchi.

Miss Yamaguchi was granted a visa to enter the U.S. in May this year after encountering difficulties previously.

Last year when she was in Paris with Noguchi, she was refused a visa. After several appeals and months of waiting, the Noguchis finally returned to Japan.

The U.S. consulate then announced in May that a visa had been granted to Miss Yamaguchi but said that she must be in the United States within four months.

Because of her commitments with Japanese film studios, the actress could not leave immediately. As wife of an American citizen, she can remain in the United States as a permanent resident.

APL and JAL Sign Joint Sea-Air Pact

SAN FRANCISCO. — A sea-air agreement between American President Lines and Japan Air Lines was announced jointly here Thursday after formal approval by the Federal Maritime Board.

a decade ago...

SEPT. 1, 1944.

Vernon, B.C. — With labour [illegible] strained, evacuee workers [illegible] key part in production [illegible] of essential farm [illegible] Interior, reports New [illegible] T. Umezuki.

Kingston, Ont. — Former Pacific [illegible] Nisei, Kunio Hidaka, [illegible] graduate and now taking [illegible] work at Queen's [illegible] assumes editorship of [illegible] publication, "Allied [illegible] News."

Vancouver. — Town Meeting [illegible] should be granted [illegible] rights because [illegible] for a double [illegible] citizenship in Canada.

Sally Nakamura Offers Blood to Aiko Saita After Operation

TOKYO. — Vancouver-born singer and actor Sally Nakamura took time out from his busy schedule recently to visit singer Aiko Saita in Kanto Teishin Hospital.

The ailing singer had just undergone an operation and had been receiving blood transfusions. [illegible] in critical condition, Nakamura offered to give blood for the transfusions.

STUDY SHOWS NISEI PHYSICALLY BIGGER THAN JAPANESE

TOKYO. — A post-war study of Nisei in the U.S. armed forces and civilian workers for the U.S. army shows that they are bigger physically than native Japanese according to a report made by Dr. Hisao Ishihara of Saitama university.

In his conclusions, he noted that the Nisei are on the average 2½ to 3 inches taller than the Japanese.

He also stated that Nisei babies are about the same size as the average Japanese babies at birth and no appreciable difference was noted in the toddler stages.

However, from five years and above the Nisei youngsters are bigger, and taller, Dr. Ishihara said.

He also noted that the average Nisei has a shorter torso than the native Japanese, but longer legs.

He attributed the difference to the fact that Japanese mothers carry their children on their backs, piggy-back style and the children sit cross-legged at home on the tatami floors.

First Nisei Graduate of R.M.C. Now in Korea with 25th Infantry

Chatham's Lieut. Tony Baba Is Civil Engineer

Lieutenant Tony Baba, first Nisei graduate of Royal Military College, Kingston, is now serving a 12-month hitch in Korea with the 25th Canadian Infantry Brigade.

Born 22 years ago in Vancouver, Tony Takashi Baba is the only son of Mr. and Mrs. Tom Takajiro Baba, now of Chatham, Ontario.

LIEUT. TONY BABA

A graduate of Chatham Collegiate Institute, Lieut. Baba was active in the high school cadet corps. In the summer of 1950, he was sent as a leader to train high school cadets at Camp Ipperwash.

In September of that year, he was accepted as the first Nisei cadet at R.M.C. At the beginning of his fourth year in the fall of 1953, Baba was promoted to Second Lieutenant and he graduated last May with the rank of full Lieutenant. He received his diploma from the Royal Canadian Engineering Corps as a civil engineer.

Extracurricular activities for the young Chatham Nisei at R.M.C. included singing and sports. In 1952 he was elected president of the R.M.C. Glee Club, and the following year he became sports editor of the school newspaper, "The Marker." During his last two years as a cadet, he was sports officer for the school's No. 1 squadron.

On graduation last spring, Lieut. Baba enlisted and was attached to the 25th Infantry in Kure, Japan. He expects to serve in Kure and Korea for a year.

After his return to Canada at the end of that period, Lieut. Baba expects to go to Europe for two years' service.

Mr. and Mrs. Baba are very proud of their son, and wish to encourage more Nisei and future generations to enter the many fields of Canada's defence.

Two JC Majorettes In PNE Opening Parade

VANCOUVER. — Two young Japanese Canadian baton twirlers, Nancy Okano and Ruth Patsy Iwabuchi were seen participating in the [illegible] and [illegible] of the Pacific National Exhibition opening parade. [illegible] Okano was [illegible] of the [illegible] the parade, while [illegible] Miss Iwabuchi was [illegible] of Leslie [illegible] in the gala affair.

ON THE FISHING FRONT — By GENICHI OHASHI

Industry's Resources Taxed by Record Sockeye Run

VANCOUVER

Fishing canneries went on a 24-hour-work basis as B.C. fishermen coped with a record-shattering Adams River sockeye run on Thursday. As more than one million dollars worth of fish were brought in, latest prediction of fishing industry officials was for an $8 million catch in coastal and Fraser River waters for the current cycle run.

Under an international agreement [illegible] is divided equally between U.S. and Canada but a changed course of the [illegible] calculations. In the biggest fishing [illegible] history, Canadians netted [illegible] Americans brought [illegible] weight was [illegible]

Although the bulk of the [illegible] Straits of Juan de Fuca [illegible] in Gulf waters [illegible] than 1,200 gillnetters [illegible] of Japanese Canadians [illegible]

Gillnetters averaged [illegible] although some of them [illegible] to 700 sockeye.

So great was the rush at the [illegible] some packers were having to [illegible] the catches being brought in to prevent spoilage due to [illegible] in unloading.

B.C. Packers' [illegible] in Steveston, world's largest fish processing plant, have a staff [illegible] working around the clock. The company [illegible] [illegible] with every [illegible] the dock level.

B.C. Packers processed 125,000 fish [illegible] [illegible]

The Adams River [illegible]

[illegible]

Halibut Catch Also Promising

[illegible]

[illegible] of [illegible] years ago.

Vancouver JC Picked As CCL Delegate to Calcutta Seminar

VANCOUVER — A Japanese [illegible] has been selected by the Canadian Congress of Labour [illegible] of the International Confederation of Free Trade Unions at Calcutta, India, November.

[illegible] Masuhara, who [illegible] Greenwood before [illegible] Vancouver [illegible] the only CCL delegate at the conference. [illegible] former [illegible] Masuhara [illegible] director of research and education [illegible] International Wood-workers of America.

[illegible]

• [illegible] between two [illegible]

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

HENRY MORITSUGU .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

479 Queen St. W. — EMpire 6-[illegible] — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

on summer's end

By HANK MORITSUGU

". . . . the days grow short when you reach September."

And with September the sunny, carefree days of summer are gone for another year . . . Time again to buckle down and really get down to work.

Funny how that feeling always hits me inside — I've always said "Sentiment is for the birds!" but I can't deny that I get that feeling of melancholy every year about this time.

To go on:

It always seems to me that a new year starts after Labour Day, not after the Christmas season.

After the end-of-the-year holiday season is over it's pretty hard to get back to the regular grind again, I'll admit, but little seems to have changed, besides the number that tells us how far we have progressed with our twelve-month cycle's. The Christmas season is so short, and the wintry weather of the shopping days usually has continued when you return to the daily routine.

Now take summer. Summer is a whole season, three months long, and even if you don't take a week or two for vacation, there are frequent interludes, of fishing, or going to watch a baseball game on a week night, that make summer so uniquely enjoyable.

Then the end of August approaches, and suddenly, Labour Day is upon us. The Labour Day weekend is still a part of summer.

But wherever I have been on Labour Day, as far back as I can recall, there has always been a big event of some kind (a baseball tournament, or a first visit to the CNE) that seemed to give the summer an air of climax and finality.

And when the sun goes slowly down in the west on September's first Monday, you feel the coolness in the air as the spirit of summer slowly fades away.

And it used to be, not long ago, that the next day would be back to school for me. With the start of a new term in school the past few months are forgotten as you become absorbed in studies (or at least in the coming football season, or the new girls in the class!)

In the last couple of years, with my schooldays ended, that feeling of complete change after Labour Day has persisted.

In sequence of days it is just a return to work after a "long weekend", but when you look back and remember those hot summer days — the ballgames, the fishing trips, or the picnic — the happy recollections really seem something of the past, irrevocable except in memory.

Christmas, on the other hand, is a happy time remembered for the excited joy of the children unwrapping gifts under the tree, the beaming faces at the dinner table. Christmas Day seems such a standard institution, something that will go on without radical change for years and years, that there are few wistful reminiscences.

Summer, too, will return year after happy year — but when you recall the carefree mood of those happy summer days — well, it's a different kind of happiness you're recalling . . . you can't be certain that such days will return again . . .

September is here again, and another Labour Day is fast approaching. And again it will pass quickly and be all but forgotten. But for me, memories of the past summer days will return again and again . . . until another summer passes and ends with September.

FROM THE FRYING PAN . . . BY BILL HOSOKAWA

'Plenty to Watch'

Denver

One of the warmer memories of childhood has to do with sitting down of an evening and listening to the old Japanese fables and fairy tales. Usually it was my father or mother who recounted the stories. There was Urashima Taro, a kind of Japanese Rip Van Winkle (although I didn't meet poor Rip until long after I had become familiar with Urashima). Urashima rode on a turtle's back to a beautiful princess and was treated to a glorious time.

When at last Urashima felt it was time to go home, he was given a little box for a present, and warned not to open it under any circumstance. Urashima went back to his village, but nothing was familiar. His home, his friends, all the old landmarks were gone. Finally, deeply despondent, he opened the box. A wisp of smoke drifted out, and almost immediately Urashima was transformed into an old, old man. He had been in paradise for centuries instead of days.

Then there was the story of Momotaro, the boy who was found by an old woman and an old man when they cut open a peach which they found floating in the river. Momotaro grew up into a strapping young man, packed a lunch of "kibi-dango" and went off to conquer the ogres with the help of a dog, monkey and pheasant he [illegible] the way.

• • •

There were others [illegible] like Shitakiri suzume, the sparrow whose tongue was cut out by the wicked old woman because he ate her laundry starch. And [illegible] that I've forgotten. All were simple tales, but fascinating. And they [illegible] have a basic appeal because we never seemed to get bored with them.

The old Scene magazine published [illegible] these Japanese fairy tales. I've often wished that I could get hold of a published collection of translated stories so I could read them to [illegible] youngsters.

Aside from the universal interest that these stories have, there's no reason why all American children shouldn't be as familiar with Momotaro the ogre killer, as with Jack the Giant Killer, Snow White, the three Billy Goats Gruff and all the rest of the fantastic creatures so dear to childhood. They are all part of our melting pot heritage.

• • •

This week, the publishers sent along a couple of slim, gaily colored volumes by Mitsu and Taro Yashima that capture a feeling of the delightful fairy tale Japan. The first, called "The Village Tree," was published by The Viking Press ($2.50) last year. The other one is called "Plenty to Watch" and it goes on sale soon. The text in both books is simple and slanted to children, and Yashima has filled the pages with cheery crayon sketches of the Japan he knew as a child.

Yashima, as readers of The Pacific Citizen know, is a political refugee who fled from the Japanese militarists shortly before World War II for the doubtful security of an emigre in the United States. His American-born daughter, Momo, often asked her father about his childhood in Japan, and in these books he tells about the things he did and the wonderous sights he saw as a boy in a small village in southern Japan.

"Plenty to Watch" is the story of all the things he used to see on his way home from school. There was the village barrel-maker, for instance, who hacked away at the wood and made a sound that went "tanko, tanko, tanko." Also on the way were a blacksmith, a one-legged man who worked a rice-pounding machine, a man who [illegible] umbrellas and another who made sweets.

These volumes should be of interest to all children, but they ought to hold a special fascination to Sansei youngsters who are only vaguely familiar with the land of their grandparents. Yashima paints the rural Japan of his boyhood as a quaint, delightful land, and it's fun to read about, even for an adult.

— Pacific Citizen.

Femme Fare

By CINDERELLA

To a New-Born Niece . . .

THEY CALL YOU Hiromi Joan. You are almost seven weeks old. Your mommy and your daddy think you are like no other little girl ever born. And they're right, Hiromi Joan, because every little girl that is born is God's hope for humanity in the loveliest form imaginable; every little girl is man's new try at making the world a better place to live in.

What can I wish for you, little Hiromi Joan? A little girl is love and tenderness and trust and joy and dreams all rolled up in one. What more can anyone wish for someone who is almost seven weeks old?

A little girl, unlike a little boy, knows without being told, that the world is a lovely place. As you grow older you will discover many strange and perplexing things about it — things which make unthinking, unseeing grownup people act as if they were sorry they were ever born. You will know how wrong they can be — but only if you remain at heart as you are now.

You are a lucky little girl. You know love instinctively. Even now you have no trouble recognizing and accepting it. You cuddle up in your mommy's arms. You turn your head at the voice that you know is daddy's. You, like all little girls, have acquired no earthly bad habits. You treat people simply in the way you want yourself to be treated without quite realizing what you are doing. A little girl's love is as big as the world she is born to, and spills over beyond a love of people to dogs and cats and caterpillars, dolls and ice cream and frilly pink dresses, to the feel of wind on her chubby cheeks, to fairy tales and piggy banks, to mommy's lipstick and high heels, and to all the countless immediate joys that older grown-up people forget or cannot see anymore. Only little girls possess that deep zest for living each new experience, each immediate emotion as if it were the only thing in the world.

Hiromi Joan, although at this moment, you are just content in eating and sleeping and crying when you are uncomfortable, you have untapped resources for bottomless tenderness. Within a few years you will weep with all your heart for the little dead canary, the pussy cat who just went away, the broken dolly. You will break your little heart because some fairy princess meets with fairy-tale misfortune. If you can hold on to that capacity for great tenderness, then you will fulfill God's purpose for creating little girls and all women. Being a little girl you have what makes women irresistible to all men. Every little girl has this wonderful power. I've seen tired mother's faces light up with a wonderful glow because little girls have lifted their little hands to them. I've seen old men pause and smile for half-forgotten joys because some little girl passed by with eyes shining, eager and unspoilt. I've seen strangers become friends because of some little girl.

A little girl has infinite trust. A little girl, during her brief time, has somewhere talked with God and walked with God and knows God very intimately. Because of this infinite trust, she has a way of sharing secrets with Him which makes grown-ups a little ashamed of their own callous disbelief. If grown-ups are as unwise to question a little girl's power of prayer, she will merely look at you with unbelieving eyes, shake her little head, and pray some more.

Such faith is bound to be rewarded, for every time you pray, little girl, everyone else around you will be praying to God too, because everyone else would like to see unquestioning faith answered. If your little-girl trust remains with you, Hiromi Joan, then no matter how difficult a grown-up world you move in, you will never be afraid.

Only a little girl possesses that spontaneous [illegible] facility for laughter. It is laughter that bubbled [illegible] almost anything — the wrinkling of mommy's nose, a [illegible] someone's eyebrows, somebody's old shoes, the [illegible] or merely an orange bouncing off a table. And she is [illegible] to laugh at herself, at her own clumsiness, her [illegible] that she can do something new. Her laughter has also [illegible] for it can crop up where one least expects it. [illegible] surprise you with laughter even when she may [illegible] I've seen it appearing behind a little girl's eyes even when [illegible] are rolling down her baby cheeks. Such laughter [illegible] yours to keep forever.

Only a little girl, Hiromi Joan, has the world's [illegible] dreams. She has the wisdom of being impractical [illegible] her attitude toward mysteries that she cannot understand [illegible] so being, she is perhaps most practical. A little [illegible] definitely what she wants to be. She works [illegible] little girls being "mommy" to sick dollies and [illegible] persistence of a real mother. She is not pretending [illegible] Little Hiromi Joan, whatever else you lose, [illegible] capacity for dreaming and this persistence for [illegible] believe you are. I've discovered that in a grown-[illegible] dreams do not keep very well.

Little Hiromi Joan, you are only seven weeks old [illegible] had a chance yet to acquire bad habits. All I ask of you [illegible] always a little girl at heart, for strange and illogical [illegible] sound to you, a grown-up world is a drab world [illegible] girl's unspoilt heart.

源義經（一〇九）

村上元三

それは、牛若丸が同じ道を走り下ったよりも、三十分ほど前のことであった。

「うおーッ、うおッ」

太いかけ聲を發しながら辨慶は、のめりそうなほど急な表坂の道を、琵琶湖から吹き上げる雪と風にさからい、すさまじい勢いで駈けおりる。

まるで、手負猪が走るようでもあり、大石がころがり落ちるにも似ている。

「うおーッ、うむッ」

十數町の急坂を一氣に走りおり、間もなく辨慶は日吉大社の鳥居を眼前に見た

辨慶と同じいでたちをした叡山の山法師たちが、およそ五十人ほど、雪の亂れ飛ぶ境内に集まり、いま神輿をかつぎ出そうとしているところだった。

「鎭まれえ」

息も切らさず、辨慶は聲をかけ、鳥居から走り込んでいった。

そのとき、辨慶の眼に、上坂本の里から松の馬場へかけて、やはりこれも山法師たちが五十人ほど、長刀錫杖などの得物をひっさげ一かたまりになっているのが、ちらりと見えた。

三井の園城寺の僧兵たちに違いない。

園城寺の法師たちが、さつき興福寺のことで叡山にかけ合いにきて、口論から

に人質になった、と辨慶も聞いている。

都に強訴に押し出す、などといっている今の場合、そんな事からふだん仲の惡い園城寺と爭いを起すことになれば、喧嘩が外へひろがって合戦になるおそれがある。

「鎭まれ、神輿を還し參らすこと、相ならぬ」

かついでいた大長刀を頭上で振りまわし、辨慶は、叡山の法師たちの中へ割って入った。

「ゲイ下のお許しもなく、なんとて無法を働くぞ。由々しき大事になると知らるか」

辨慶がどなりつけると、横川の法師の中から覺番という暴れ者が、顏中を口にしてわめき返した。

「都へ押し出すこと、かねての定め通り。この期に及んで手は引かれぬわ」

「おぬし一存か、かかる仕儀に及んだは」

「いいや、下知があった」

「何びとの」

「土佐坊昌俊」

「なにッ」

辨慶は、煙にまかれた心地になった。

自分に制止しろといった昌俊が、覺番たちに下知して神輿をかつぎ出させようとは正直な辨慶にはすぐには合點の行かぬ事であった。

「……の申す事を聞け」

「いいや聞くまい」

押問答をしているうちに、馬場に集まっていた園城寺の法師たちが、そろそろ穏やかでない動き方をしはじめた。こちらへ矛先を向けようとしているに違いない。

モナーク生命保険
後藤金平
ハミルトン市オックスフォード街五九
電話ゼーエー七一九六〇
K. GOTO
Monarch Life Assurance Co.
204 Pigott Bldg., Hamilton
Phone Office JAckson 2-9214
Residence JAckson 7-1960

辯護士 鬼塚敏三
事務所トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三一五〇〇二
自宅 WA三一六八九
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

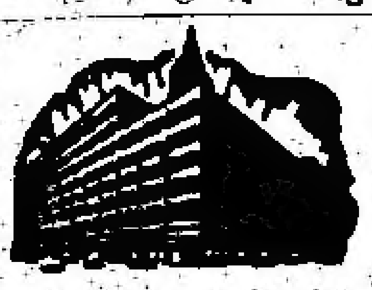
求 自動車の操縦できる店員一名。上田主任又は店へ照會。大陸家庭消費組合（電話イーエム六一五五八九）

カイロプラクチク治療院
田尻宗信
事務所 アルバタ州レスブリッヂ市オリバーブロック五號室
電話七二四四
診療時間 午前九時より午後五時まで
●エックス光線の設備あり

魚類一切
▲新鮮なマグロ、ハリバット、サモン、コーホーサモン（一斤廿五仙）その他魚類一切を取揃えています
▲御註文下されはいつでも配達いたします
グルプスティンズ フイシマーケット
電話エルオー九九八六
Grupstein's Fish Market, 385 College St., Toronto, Tel. LO. 9986

學校用品 △タイプライター△ピアノ△自轉車△裁縫ミシン△テレビジョン△冷藏庫△電氣ストーブ△洗濯ミシン
●新宅移轉・結婚・訪日・家族呼寄せの際の御買物一切は多少に拘らず最も便利な弊店日本人部へ御相談下さい
◇…◇…◇
●寒い冬の日本送りのクリスマス用の小包は何品でも取揃えてあります。早目に御用命下さい。

We Carry Complete Lines of Hunting Equipment



ウッドワード百貨店
□日本人部主任 増原章康
電話自宅 エルジン四〇三九
電話店 タツトロー五二三一
□日本人部は二階のメールオーダー部内にあり郵便局の右側

Woodward's
A. MASUHARA, REPRESENTATIVE
MAIL ORDER DEPT. (2nd floor), VANCOUVER
TAtlow 5231, Home — ELgin 4039, BAyview 1819

ドライヴに水泳に御旅行に
快適な季節となりました
貴女もコールド・ウェーヴの清楚なお髪で一層涼しく
（當サロンはとても涼しくて快よく調髪できます）
チッキシー・リー・ビューテー・サロン
米山壽美子
トロント市カルトン街八七
電話イーエム八一八五七一

花 鉢植 切花 花束 花輪
御用命は電報による地方送りにも應じます。
イーノー花屋（佐々木）
ト市シンプソン街六二
電話エフチェー二〇四一
（市内配達は無料）

▲評判レコード到着
主題歌 男の血祭と次郎長一家、外
街道流れ唄 田端義夫
三下仁義
追分月夜唄 白根一男
風流投節 小畑實
愛染道中 榎本美佐江
千太懸しや
流情笠 今村隆
おしどり新内 眞木美ち奴
パラオ島よさようなら
港キールン 淵川伸
男の夢 白根一男
夜霧の女 龍野みち子
紀伊の國
流しの技
青柳 〃 作 香 榮
大津繪
重の井子別れ（二枚續き）竹本南部太夫
浪曲 戀慕千鳥 四枚續き 壽々木米若
◉故國月刊雜誌 新刊書籍 新譜レコード 通信販賣は最も迅速確實に御發送致します。カタログ進呈。
レコード各社共一枚一弗二〇仙五枚以上送料不要
通信販賣確實迅速 ケー・森田輸入貿易所
K. MORITA, Importer-Distributor — Phone CH. 2233
3496 West 8th Ave., Vancouver 8, B.C.

日系人の結婚祝宴に
♡おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。
バンブー・テラス
晩市竹林園
137 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

壽食堂
晩香坡市パウエル街二一五番
電話パシフイック四九七〇
お手輕御料理仕ります。
御出晩の節は何卒御立寄り御試食願上げます。

日本行及び二世呼寄せ
詳細は營業旅行御案内へ御照會下さい。其の他移民渡航事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1602 Ellis St., San Francisco, Calif.

二世呼寄せ 桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる様願います。
日本行専門
安藝ホテル
AKI HOTEL
1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager
日本送金は自由
○日本人顧客に便利を計るための當銀行では送金爲替（ドラフト）を組みます
○外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

日本野菜種物一切
●大根—△宮重△時無し△練馬の三種
●白菜—△チーフー△山東
●ゴボー ●さやえんどう ●カラシナ
●シャクシナ
（日曜日も開店しております）
トロント市エリザベス街八（九時半開店）
イー・オン・トレーデング
YEE ON TRADING COMPANY,
8 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. [illegible]

列國に先んじ 人種平等化へ
カナダ労働會議の大きい貢献

【レヂャイナ發】カナダ労働會議會長にモントリオルの猶系労組リーダーのクロード・ジョドワン氏が絶對多數で當選した。ジョドワン新會長は就任演說でカナダ労働會議は人種差別に對する立法化に大きな役割を果し、この問題については世界列國にさきがけるものだと述べたが、しかし、全く人種的差別が一掃されたわけでないとし、オ州のドレスデンおよびウインザー近郊の東サンドイッチの人種差別を指摘、カナダの使用人のうちにはまだまだ人種宗教によって雇用差別を行っており、フランス語はカナダ公用語の一つであることをも頑強に認めない者もあると非難、またトロント代表はイタリー移民はユニオンに加盟せず、低賃銀で一週六十時間ないし七十時間も働くというユニオン労働者に大きい脅威を與わているると發言、これらイタリー移民の雇主は大低はユダヤ人だと攻撃したのでユダヤ系代表が立って「自分はユダヤ人だがトロントでもモントリオルでもユダヤ人同志が爭っているし、自分をジェールに入れようとしたくらいだが、ユダヤ人だけが悪い雇主だとのみ言えないだろう」と應酬した。

今は學園長
元三井財閥の三井稔之氏

先週末トロントには可なり風變りな訪問者があった。元三井財閥の一族で、敗戰、財閥解体とともに「浪人」させられていたが、感ずるところがあってクリスチャンとなり、今は鎌倉市の自邸の一部をも提供して設立した「日本聖公會南東京敎區、聖ミカエル學園、學園長」三井稔之氏(以前の高明を改名した)がその人である。三井氏は夫人万理子さん(右の學園理事)同伴で日本聖公會の信者代表の一人として先般米國で開かれた聖公會世界大會に出席し同時に先週エヴァンストンで開かれた世界キリスト敎大會にも出席したついでにトロントに來訪して今井牧師の案内で共進會その他方方を見物した上、ニューヨーク其の他を廻って九月末には歸日する筈で、次はキテルで會った記者に對して交々語った三井氏夫妻の話

△終戰とともに財閥は解体、總司令部から、何もしてはならぬと言われてブラブラしていましたが、私はもともと社會事業には興味があり(同氏は京大出身)鎌倉に聖ミカエル學園を開いて子供らを世話することになり、これを自分の仕事として續けて行くつもりです。

△三井の事業にはもはや全然關係していませんが、こんど東京銀行が爲替銀行になり、元の正金の役割をつとめるようになった結果東銀は日本國内の支店を漸次縮少するので、それを三井銀行が引受けて支店を擴張しています。

△十八歳を頭に三人ある子供何れも教會經營の學校に行って居りますが、上の長女は米國かカナダに留學したいと言って居ります。立教小學校の主事有賀千代吉氏とは、聖公會關係の學校のことから絶えず連絡があり、よく知って居りますが、有賀さんもよく活動しています。

サケ大群を待つ
フレザー河のギルネット漁者

【ステヴストン發】ストライキ終了後のフレザー河ギルネット漁者は今朝(廿八日)まで二週七日間の就漁で最高千尾、平均四、五百尾位の漁況である。目下記錄的なサカイの大群はワンデ・フカ海峽を通過中であり、同方面のセイン漁者は記錄的な大漁で一網一万五千から二万尾(三万五千弗)の水揚げをしたものがあるほど目下フレザー河および晩市方面の各キャナリーはサカイの洪水で晝夜兼行運轉している。フレザー河で魚群到來を今か今かとまちつつあるギルネット漁者は次週から二週五日づつ就漁許可されることになったので、殘る二週十日間の漁期に一同期待をかけている。今日までのところフレザー河ギルネット漁者の收入平均は昨年の約半分程度である。なおいわゆるアダムス・リバーのサカイがフレザー河口に到着するのは九月中旬頃であろうと豫定されているのでフレザー河は九月十六日以後二十七日までの十日間は禁漁となる(二十八日オープン)

街頭で「鈴虫」を賣る
大町桂月の二男 虫の博士一

【津時事通信】台風去ってだいぶ秋らしくなってきた今日このごろ、街角で秋の虫を賣る昔なつかしい風景も見うけられるが、三重縣津の町では農學博士が鈴虫を賣りに街頭に進出、話題となっている。國立三重大學敎授農學博士大町文江氏がその人で、氏は文豪大町桂月氏の二男だが、世間にはそれよりも「こおろぎ」の研究で學位をとった「虫の博士」として著名である。このこおろぎ博士の大町敎授は毎年秋の初めには大學の昆虫研究室小學生を總動員してむ手のもの「こおろぎ」や「鈴虫」をカゴに入れ街行く人々に頒分に、「秋の聲」をきかせ、研究費の一部にあてるため市民に分賣している。今年も八月中旬すぎから鈴虫の店を出し、おこさ千[illegible]いもこれまでに賣ったというが、博士の話によると今年の夏は昆虫のフカ期に温度が低かったので成育がおくれたようで、値段は鈴虫一匹十圓という。

映畫は大好評
發聲よい『家族會議』

日加映畫社の映畫「家族會議」は去る土曜夜キトリホールで封切りしたが、發聲はハッキリし、畫面も鮮明で多數日系觀客に大滿足を與えて好評をうけた。三日夜はハミルトン、五日晝夜二回トロントのユクレーニアン・ホールで上映するが、チケットは兩新聞社はじめ日系各食料店で賣っている。

佛教講義週盛況

【晩市發】晩市およびスティヴストンで行われた「佛教講義週」はさきほど盛況裡に終ったが、次の諸氏会議で講義した。▽日曜學校の重要性(小田進)▽兒童・佛教を教えることの味(元英雄)▽このほかシアトルの嶽永開教使、生田開教使の說教があった。

サリー中村
愛子さんのために輸血を提供

毎日晝と夜にステージに出るかたわら、日伊合同で製作する「蝶々夫人」のため渡伊するサリー・中村はその準備に忙しいのにもかかわらず、先週末、遂に手術した齋田愛子さんのために二百シーシーの輸血を提供、彼女の全快を祈るという美しい友情に愛子さんは感涙している。●手術經過は良好の由だが、なにしろ相當衰弱しているので心配されている。

●トロント佛教會の九月の祥月法要は五日(日)午後二時サリージョンホール三階一號室で勤修される

新電話番號

架設中でありました電話の新番號はピーエル五ー六〇八三

PLymouth 5-6083

信夫 三郎

求

カーディナー數名、委細面談、電話エッチオ1四四ー四(平家)

結婚御挨拶

竹我 賢一
西崎 一江

右兩人婚約中で御座いましたが八月二十一日ノースカムループス合同教會に於てブライソン・ボイル牧師司式の許に結婚致しました事を友人皆様方に御知らせ申し上げます。何卒今後とも右兩人に對し御指導御鞭撻の程御願ひ申上げます。

竹我 松彌 夫妻
西崎 久四郎 夫妻

◎初秋の讀物

兵隊過去帳 坂井忠治 、二五
若き新聞記者の怒り 、七五
警視廳の内幕 、七五
東京スパイ戰 / 風流談義 女の抵抗 、四〇
風流江戸小バナシ 、四〇
食欲と性欲 中村博士 、六〇
長篇騒動 三島由紀夫 、九五
婚約三人娘 中野實 、四〇
外數十種 ●スト進呈

天下一品

日本食にも
洋食にも
おいしい

キッコーマン醬油

日本政府が取次ぎ東京銀行代理を勤めていますので御利用下さい。

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
581 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-6356 — WA. 8-9988

大中國飯店
The Great China Restaurant,
11 Elizabeth Street, Toronto.
Telephone EM. 4-5935

皆様を歓迎します

トロント市支那料理で一番評判の上手なコックが自慢の一つであります。一度お出で下さればきっと満足されることと請合です。御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴(百四十名と九十名の二室)
○個入パーティー○其他御宴會に是非御用命下さい○個室に今回エア・コンディション設備をいたしましたので本、中パーティーにはもってこい向きです

是非お出で下さい

トロント市エリザベス街一一番
電話イーエム四 五九三五

Y. UCHIDA & Co.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

晩市西ペンダー街六一五
電話 タトロー二七四七
內田商會
內田 顕三郎

日本訪問の諸兄姉へ

●日本行船切符ご取扱い致して居りますから何卒御用命の程願上ます
定期船 氷川丸 八月廿一日 横濱出帆 九月十一日 晩香坡出帆
●御急ぎの方は當地營業所で
●保險(火災、自動車、海上、傷病) 戰前同様に右の保險業を始めましたから御愛顧らず御引立を願上ます

かん素、明快な表現

日本建築から発掘された近代性

ニューヨーク近代美術館の中庭に今春以来建築を急いでいた桃山時代書院造り六十坪の日本建築がこのほど完成して公開された。マチス、ピカソ、モンドリアンと近代美術の粋を集めているこの美術館が、なぜ三百年も昔の日本建築を、多額の費用と努力をかけてわざわざ展示するのであろうか。——日米双方の關係者たちは、このいわれをこう說明している。

『日本の傳統的な建築藝術の中に、現在米國の建築が求めている近代性のあることが強く認識されたからである。だからこの古い様式にもとづく建築が博物館ではなくて近代美術館の構内に建てられたのだ』

現在米國では、各方面で日本の傳統的建築および藝術と米國の近代建築および藝術との交流が話題になつている。去る五月、米國の建築意匠連盟ワシントン支部は、昨年度米國における室内裝飾に最も貢献した國として日本を表彰し、島公使夫妻が表彰狀を受取つたということもあつた程だ。

〇

この日本建築の設計は東京藝術大學の吉村順三助教授が擔當、昨年十一月日本でいつたん木組みをしたのち解体して船積みし、三月十日ニューヨーク着、直ちに建築に着手した。普通にやれば一年はかかるというのを工事を急いで最近完成したのであるが、建物のヒワダブキの屋根は高層ビルの間に大らかな傾斜を見せ庭園の泉水には松やカエデがこいいかげを落し、ヒノキの白木の美しい線が美術館のモダーンな建物や、最新型の自動車と不思議な調和を保つて、日本傳統の美しさをほしいままにほこつている。總工費は輸送費など一切を含めて十六万弗。

〇

工事完成の前からニューヨークの有名な建築家が續續と見學に訪れたのをはじめ、金持の中には『いくら金がかかつてもよいから、自分にも同じような日本建築をつくつてくれ』と吉村助教授を悩ましたほど人氣は高まつている。近代美術館では展示の豫定を二ヵ年としているが、その後メトロポリタン美術館をはじめ『ぜひ譲り受けたい』との申込みがあつて關係者を面くらわせている。

ここまで高まつている日本建築への關心の原因を具体的に分析すると次の如くなると吉村教授らは見ている。

(一)日本の氣候、風土が必要とした木造建築の大きな開口部が、米國近代技術が生み出した大きな開口部をもつガラスと鐵の家の近代性に一致した。

(二)その結果、家の中と庭が今や室内の延長となつた。ところがこのように開口部が大きくなると外からの目をふさがねばならぬから庭はヘイなどで圍まれ庭の表面の質が注目されてきた。日本の傳統的な庭にあるコケのついた石、形のよい小さい木、水の流れがほしくなつてきた。

(三)開放的な日本の住宅はフスマや障子で自由に區切つたり、大きくしたりできる。そのうえ家具が少く、かつ軽く、移動が容易である。これはアパート生活などにはもつてこいである。

(四)米國の都市生活があまりにも自然に縁のないところから、室内に石などの自然のままの材料を使い木の木目をはじめ、ペンキをぬらない布、竹、紙などのはだざわりに對する鑑賞が日本人同様に高まつてきた。だから日本からの輸出品でも、粗雜なものが次第に遠ざけられ、よいものだけが殘る傾向が見れる。

(五)近代建築はその發生において無用の裝飾を排し、簡素、明快なものを求めた。日本建築はこの意味の洗練された簡素な表現をもつていた。柱、ナゲシ、タタミのへりなどの縦横の單純な線がこれである。これに對し左右不對稱のタナ屋根の形などで縦横、單純な構成をやわらげている。同じような抽象藝術的な精神は近代建築にも取上げられ、日本のチョウチン、風鈴などがこの目的に用いられている。

對談

キリスト教・共産主義・平和 (七)

—今日の世界をどう見る—

(カナダ) エンディコット
(日本) 安倍能成

階級的對立と暴力

安倍 資本主義が榮えれば勞働者は亡びてしまうと共産主義者はいうけれども實際には資本主義が榮えると共に、勞働者の位置はだんだん高まつてきているではないか、これはマルクスの意見が間違つているのだ。こういう說をなすものがあるけれど、それに對してはどうお考えですか。

エンディコット その點でマルキシズムが間違つていたと考えるのは非常におかしいと思う。高度に工業化された國に先ず革命が起るだろうというマルクスの意見は間違つていたと思うが、社會の前進は階級的な鬪爭によつて押し進められるという彼の考えは、正しかつたと思う。資本主義社會において、勞働者の生活水準が上つてきたということは、何も資本家の善き意志によつてそうなつたのではなく、勞働者たちの組織勞働組合の力なのです。

安倍 そうするとキャピタリズムは、勞働組合の壓力によつて、社會主義的要素をその中へ取入れざるを得なかつたし、そこに資本主義が今まで存續しえた重大な理由があるのですか。つまり資本家は元來わるい者だが、勞働者の團結力によつて、その惡をほしいままにすることを妨げられるというので、資本家が覺醒しても勞働者と共存し得る希望はない、ということになりますか。あなたのお考えは必ずしもそうとばかりは考えられないが。

エンディコット 歴史を振り返つてみれば、勞働組合ができた最初の頃はいつでも資本家は全力をあげてこれを壓しつぶそうとしたのです。これはその一例ですが、たとえば私の父のいるイギリスのダヴェンシャーというところは、最初の勞働組合ができたところです。そこで七人の農民が、——私の父をも含めてその人たちはみなメソジストでした——勞働組合をつくろうとしたところ、イギリス政府から彈壓をうけ、オーストラリアやカナダにおつぱらわれてしまつたのです。そのように、どこの國でも勞働組合ができる最初は必ず非常な壓迫を受けて、追放されるとか殺されるとかいつた悲惨なことが起つています。そういう狀態が少しづつ改善されて今日のようになつて來たのですが、それは何も資本家の善き意志によつてそうなつてきたのではなく、勞働者側の斷乎としてこれと戰うという決意によつて始めて實現されてきたことではないでしようか。勞働者の組織が強くなつてきて、資本家側がこれを倒そうとしても容易には倒せない、倒すことによつて自分がこうむる被害が甚大であるという事態になつたときに、資本家側ははじめて勞働者側と平和的な交渉によつて互いの妥協點を見つけようとし始めたのです。これは何も勞働者と資本家との對立だけでなく、ソ連についても同じことがいえると思う。一九一七年には、ボルセヴイキ革命をつぶそうとして、各國の軍隊がこれに干渉した。また一九三七年にはドイツのナチスがボルセヴイキを滅ぼそうとした。しかし現在では、ソ連の力は非常に強大になつているために、世界の諸勢力はこれと共存しなければならないという考え方になつて來ているのです。それも、ソ連自身の力が大きくなつたためだと思うのです。

人事消息

■結婚

▲カムループス、西脇久四郎氏夫妻息女マブル一江さんと曉香坂の曾我忠雄氏夫妻息賢一、テニー氏は八月二十一日ノース・カムループスのサクント・ポール合同教會に於てボイル牧師司式の下に結婚式を擧げレランド・ホテルにて披露、バンフへ新婚旅行した

■出生

▲トロントの大垣愛氏夫人(舊姓池田澄子)は八月三日ウイメンスカレヂ病院に於て女兒を出産、アケミ、ジョイスと命名

■案内日廣告書歴

ウッドワード百貨店では學校用品、家具類、日本贈りクリスマス小包等の用命に應じているが、日本人部の増沢主任が何んでも相談に應じてくれる

新らしい冷房装置！
新らしく味はう氣樂さ！

プレシデント・ウイルソン號 プレシデント・クリブランド號

▷三週間ごとに桑港又は羅府からホノルル經由横濱へ向け出帆◁

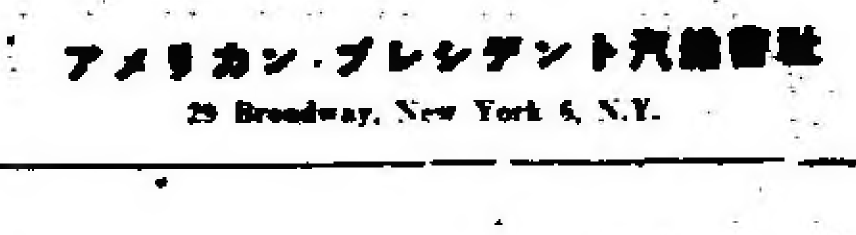
日本へ僅か三百弗
ホノルルへ僅か九十弗

手荷物は二百五十斤まで無料

太平洋でお氣に入りの 經濟的な御旅行は未曾有の改善が施されました！ 新らしい裝飾，安眠の設備は増し，休憩室，食堂，三等船室に冷房裝置！ 碁，將棋，麻雀があり，活發な甲板のゲーム！ 封切映畫，日曜日のダンス！醫務施設，理髪所，美容院，船の酒場 おいしい食事の樂しみ，日本人の乘組員によつて純粹の日本料理も調理！

山田鐵雄 司厨長　藤長ジョージ 事務次長　小野ジェーン スチュワデス

一等料金五百十弗より…往復は一割引き。手荷物は三百五十斤まで無料
（各料金とも稅金のかかるのは桑港…ハワイ間だけ）
◆詳細は旅行代理店へ御相談下さい◆



アメリカン・プレシデント汽船會社
29 Broadway, New York 6, N.Y.

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水土　二回發行
半年三弗　一年六弗
日本文編輯者
梅月高市　森研三

米國は戰犯釋放に無關心

——吉田首相が訪米の際更めて懇請のはず——

【ワシントン時事通信】高官筋の情報によれば吉田首相は近く訪米の際、巣鴨の日本人戰犯に對する大赦の措置を英米兩國にあらためて懇請するものと豫想されるが、これに對し米國は冷やかな態度をとるものとみられている。しかし國際情勢の變化にともない米國は個人的な戰犯の假釋放に對して同情的な措置をとるかも知れない。米國當局者は巣鴨刑務所に未だに拘留されている戰犯を釋放せよとのこの要求が日本でたかまりつつあるのをよく知つており、日本人大衆の同情が戰犯に强く向けられていること、戰犯を引續き拘留するならば日本における親米的な友人を失うだろうということを認識している。英連邦筋は連邦諸國政府が根本政策としてこのような動きに反對するだろうとはつきりいつているが、しかし米英兩國は戰犯個々について再審査を行う機關を設置し米國の保釋審査委員會は月に十六名の戰犯を釋放したが、この手續きは今後擴大されることになるかも知れない。

國會召集せず

用事なし　獨裁だと野黨が激しく攻擊

【東京時事通信】野黨四派代表者は先週末首相官邸で緒方副總理と會見、臨時國會を早急に開會するよう要求した。これに對し緒方副總理は閣議で了承した方針に基づき『別に緊急案件もないので早急に國會を召集する意思はない』との政府の方針をのべた。これに對し野黨側は正規の手續きによる開會要求を無視することは民主々義に反するのみならず、この開會要求は衆參兩院の過半數にも及ぶものであり、これを無視することは行政權の獨裁化を意味すると激しく政府の態度を攻擊、あくまで早期開會を要求したが、結局會談は物別れになつた。野黨四派はこの問題について九月一日更に首腦者會議を開くことになつた。

鐵道スト

又も危機迫る

【レジャイナ發】カナダの鐵道ストライキの危機は再び盛り上つてきている。トロントで發行している經濟新聞『ファイナンシアル・ポスト』がこのほど鐵道労組の交渉代表フランク・ホール氏をこつぴどく攻擊『彼の金あさり（ゴールド・ダッガー）時代はすぎた』と論じたことが労働會議で問題となり、ホール氏個人でなく鐵道労組を侮辱するものだ、九月中旬になれば、十四万五千の組合員はこれ見よとストライキをする覺悟を持つているとイキまき、出席代表者もこれが支持するというさわぎ。とくにオタワ政府が鐵道労組からスト行使權をうばい取つたことを非難した。

獲り殘しを頂戴

ほくほくのはセーン漁者のみ

‖景氣よい『魚群襲來』の裏ばなし‖

先週金曜のバンクーバー・プロビンス紙はトップ見出しで『二日のサモン水揚げ百万弗』と大々的に報じており、ラジオも同樣、未曾有のサカイ大群が襲來と景氣のよいところを放送しているが、この豊漁でホクホクなのはセイン漁者だけでギルネット漁者はノケ者にされているのが眞實だ。

▽このサカイ大群をフレザー河で待機しているギルネット漁者は途中で米加兩國のセイン漁船に殆んど全部を漁獲されて一同ガッカリしている。ユニオンではセインとギルネット漁者の漁獲高の割當に努力したが、セイン漁者が反對して實現しなかつた。このところセイン漁者はこの大群を存分にキャッチして、獨り舞台である。

▽セイン・ボートで獲り殘したサカイがフレザー河口に到達する時機は九月十五六日頃になろうといわれている。これは過去の記錄でみてほぼ正確とされているところが、やつと河口にたどりついたサカイ群は産卵保護のため十六日以後は禁漁となるので、ギルネット漁者はこの魚群の河上りを岸から眺めるだけとなるわけ。しかし獲り殘しが万万尾以上ある場合、多少早目に就漁再開となるはずだがこれも大して期待はできない。

ブラジル

政治混亂續く

【リオ・デ・ジャネイロ發】ヴァルガス大統領の自殺によつて却つてブラジルの政治嵐しは一層はげしくなりつつある。ヴァルガス大統領の遺書中には反米感情がもられており、これを利用してブラジルの共産黨がさわぎ出し、ブラジルのこの政治混亂は米國のせいであると盛んに宣傳している。

歐州防共

佛國會が否決

【パリ發】フランス國會は三十日、ヨーロッパ防衞集團條約を三一九票對二六四票で否決した。かくして西ヨーロッパの防共をめざす集團條約の一礎石はくつがえされた。國會内の共産議員はこの條約否決を大喜び、支持者は力を落したが、やがて共産議員らと共にこれ

ソ連に情報提供

日暮は自白後飛降り自殺　椎井は罪狀自認を發表

【東京發】日本をスパイして米國に逃亡したラストボロフ事件に關連して國家公務員法違反に問われ、東京地檢で取調べ中の元外務省歐米局第二課事務官日暮信則（四四）事件當時內閣調査室外務課第二係長）は廿八日午後四時四十七分、地檢二十五號室で長谷檢事の取調べを受けているうち係檢事のスキをみて東側窓より裏玄關に飛下り自殺をはかつた。日暮は東京病院で午後一時半死亡したが、同事務官はラストボロフに情報提供事實を自白し報酬を受取つたことを肯定した結果軍隊の機密を犯す罪違反が明らかとなり、前途を悲觀して自殺したものである。日暮事務官はラストボロフより二千八百弗乃至五千六百弗の報酬をうけたものといわれている。

【東京發】日暮氏の自殺で紙面をにぎわせている東京では、この事件に連つて取調べをうけている元陸軍情報武官だつた椎井庄司氏が、ラストボロフをふくむソ連スパイに日本の秘密情報を提供したことを告白、またセンセイションをまき起している。讀賣新聞は椎井氏の『告白書』を掲げ、ソ連に情報を賣つたことを認めている。

王族も群集に交り

ミッドウエー乘物ではしやぐ

北米最大といわれるトロントの共進會を開會するため英國から飛來したケント公夫人とアレキサンドラ姫は來市以來、いとまもない儀式張つた而しに連日連夜參加したが、土曜夜、ホテルに歸つてから服裝を簡單なものに着替え、スカーフで頭を包んで共進會のミッドウエーの群衆のなかに姿を消し、誰からも公爵夫人、お姫さんと氣付かれずに、のんびりといろいろの乘物や鐵砲射ちなどをして愉快なタイムをすごしたが、私服の護衛たちは汗ダクで群衆のなかに兩婦人を追いかけて警護した。ホテルに歸るころは二人とも大きいパンダ熊を抱いて大はしやぎであつたが、ある乘物の經營者は『若い娘さん、面白かつたね』と二人に話しかけたということである。なおミッドウェー[illegible]ショウ[illegible]「フレンチ・[illegible]ークイズ」なつて[illegible]という[illegible]踊りはあまりにひどいというのでお叱りをうけ、調子を下げて興業している。

密輸時計で

日本業者はあえぐ

【東京通信】今月はじめ、時計メーカー三十四社が集つている日本時計協會と、卸賣業者組合、輸入業者組合とが共同して『時計の密輸を嚴重に取締つてもらいたい』という陳情書を大藏省、通産省、稅關までに提出した。ところがこの陳情書の中に『國産品が十分出回つているのに小賣商の店頭にはオメガ、ロンジン等の密輸品が並べられている』とあつたので時計小賣商が憤激『われわれが舶來品に手を出すのは國産品がなかなか手に入らないからだ。それならば自尚するなら、メーカーももつとよい品をドンドン安くつくつてくれ』とメーカー卸賣業者に抗議して業界に波亂を引起した。ニワトリが先か、タマゴが先か式の論爭を、兩者が集つて『ともかく密輸は、困つたものだ』と表面上の意見は一致したが、この成行きは『なぜ密輸はあとを絶たぬか』という根本問題にもふれ、一般の示唆を投げるものとして注目されている。

毎年來加する日本ゴルファー

トロントの日系ゴルフ・クラブ有志は月曜日夜日本のプロ・ゴルファー中村、石井兩氏を招いて晩餐會を開き、その後で荻野サム氏宅で兩氏からゴルフ談義をきいたり色々のコツを教わてもらつたりした。兩氏は火曜日朝出發の飛行機で歸日の途についたが、これから毎年日本からゴルフ選手がカナダにやつてきて、日系ゴルファーとも『試合』なる機會をもつことになるであろう。

メヒュー氏邸へ

日系嬢が雇わる

既報、富木紀子さんは先週鉄永川丸で出發、同行に山口縣の田中彌生（二三）さんがメーヒュー氏邸に行くことになつた。大森孫幸氏の息女みとりさんは十月中頃出發、メ氏息女の家（ビクトリア）に向う豫定。

はなし

▽トロント商議主催の恒例、米加日系ソフト・ボール親善試合がレーバー・デー休日の午後ベルウッド球場で行われる。米國からはクリーヴランドとシカゴから來征する。

Most Events Advance to Semis; Net Open Moves to Earlscourt

TORONTO. — Jupiter Pluvius almost upset the well-calculated schedule of the Nisei Net Open on Sunday, but thanks to the industrious broom squad of Fuzzy Fujiwara, Edzy Tsujimoto and cohorts, the Trinity courts were swept clean of puddles and the tourney was under way by noon.

Most of the play in the different sections were carried to semi-final rounds. The consolation finals and all semi-final play will be completed Sunday, and all final matches will be fought to decisions on Labour Day. All of this action will take place at Earlscourt.

HAMILTON PLAYERS Shozy Suzuki and Johnny Kawamoto are urged to report early on Sunday morning or they will be defaulted.

Men's Doubles

Biggest upset of the day was the 3-set victory of Trinity's Ben Kunihiro-Lou Miyashita combo over the Bussei champion duo of Mush Fukumoto-Yozy Yasui. Ben's big drives went in consistently and were well-supported by Lou's well-placed volleys at the net, the score being 2-6, 6-2, 6-1.

Ben and Lou will meet the winner of the bracket in which Mickey Matsubayashi is entered. This bracket is not finished because Mickey will not be available till next Sunday. Arnie Arikado-Tats Harada will meet Shozy Suzuki-John Kawamoto (Hamilton). Winner will meet Mickey Matsubayashi-Tom Iwasaki (defending champs), and the winner of this match will clash with Roy Shin-Yosh Watanabe for a semi-final berth against Kunihiro-Miyashita.

Tom Nobuoka-Johnny Tanaka reached the semis after a hard-fought 3-set victory over Ike Matsuo-Matt Matsui, 8-6, 3-6, 6-2.

In the bottom bracket, George Ide-Gus Hirano took out Edzy Tsujimoto-Fuzzy Fujiwara 6-1, 6-1, and will meet Nobuoka-Tanaka in the other semi-final.

This second semi match shapes up as one of the best contests of the tourney as Hirano-Ide seem to be hitting with much power and greater accuracy than ever.

Ladies' Doubles

Mary Ebata-Chic Yanagisawa scored a 6-1, 6-3 victory over Helen Bienosz-Eiko Nobuoka, as they showed too much experience for the hard-hitting losers.

The sister duo of Amy and Sue Iwasaki eliminated Nancy Fukumura-Rae Kutsukake 6-2, 6-0 and will meet Mary and Chic in one semi-final.

(Cont'd on Page Eight)

Wally Kau Wins Greater New York Men's Singles Crown

NEW YORK. — Down 1-5 in games and facing defeat at point, set and match, Wally Kau, New York Nisei Tennis Club ace, won the hearts of a large gallery by fighting back to a 5-all tie and then going on to win his third and final set 9-7, from Paul Cranis of Brooklyn, to capture the 1954 Greater New York Men's singles tennis championship on August 22.

Score was 6-3, 7-9, 6-1, 1-6 and 9-7.

Hawaiian-born Kau, who was No. 2 man on a Michigan State net team, is believed to be the first player of Oriental extraction to take the title.

Kau has competed in the International matches in Toronto for the Gotham City Nisei.

The city-wide men's and junior championships in which 3,103 players took part were sponsored by The Mirror and the Dept. of Parks.

Industrials Tie Semis At One Game Each; Westerns Lose 5-2

TORONTO. — Lefty Carl Yakimoff limited Westerns to eight hits Saturday as Industrial Lumber gained a 5-2 victory to tie the best-of-five semi-finals at one game each.

The winning run came in the sixth when Western hurler Yank Lipka walked Harrigan. An error and Steven's long triple cashed the two runners for a 3-1 lead.

Maw Mori just missed homer range with a line drive to left centre that went for a double. Ian McPherson and Stan Sheldon collected two hits each.

The other semi-final series was evened also, as Brants upset Mahers 10-8.

Westerns and Industrials will clash in their third game Thursday at 7:30 p.m.

Industrials	103	002	200	— 5	9	2
Westerns	000	101	000	— 2	8	3

Yakimoff and Gormick; Severnuk, Lipka (6), Cunneyworth (6) and Kameoka.

LEAGUE CHAMP VAN. NISEI DOWN 2-1 AS SHOREMEN WIN 11-3, BUT NIPPED 3-2

By Genichi Ohashi

VANCOUVER. — After a week of inaction caused by poor weather conditions, the JCCA Nisei resumed their best-of-five semi-final series with the Longshoremen last Wednesday, Aug. 25. Having taken the opener by forfeit on Aug. 17, Longshoremen took a two-game lead last Wednesday, beating the loop champs 11-3. Facing possible elimination, Nisei came back on Friday to take a close 3-2 victory.

In a five-innings contest a week ago, Dockers' ace hurler Nick Craig threw a nifty three-hitter as the JCCA nine was blasted 11-3. In a surprise move Coach Terry Nakatsu started Sam Shishido who had made only three mound appearances during the season.

Toru Nishi relieved Shishido in the fourth when 'Shoremen went on a six-run rampage. Nishi was a star hurler in high school days, but this was his first hill chore with the JCCA.

Nisei	[illegible]	3	3	3
Longshoremen	212 6x	11	8	2

Shishido, Nishi (4) and Oikawa; Craig and Rondpre.

Nisei bounced back in the third game to eke out a narrow 3-2 victory Friday.

Each team garnered four hits in a seven-inning affair. The winning run came in the bottom half of the final frame after 'Shoremen tied the count in the top half.

[illegible]

[illegible]	[illegible]	2	4	3
[illegible]	002 000 1	3	4	2

[illegible] Craig (4) and [illegible]

Toronto Ten Pinners Set to Roll Sept. 10

TORONTO. — The Nisei Ten Pin Bowling League will start league play on Friday, September 10 from 9 p.m. at the Olympia Edward lanes.

This year's loop executive is as follows—Aki Takahashi, president; Toki Toyama, secretary; and Sid Kondo, treasurer.

The league consists of sixteen teams of five players each, but sponsors are lacking. Anyone interested in backing (sweaters, etc.) a team is asked to contact Aki Takahashi (RI. 8061).

Nakamura Ends with 290 Despite Opening Round Of 6-Under-Par 65

TORONTO. — Japan's Torakichi Nakamura just couldn't get back that opening day form as he finished the 72-hole Labatt Open Golf Tourney Saturday with a total of 290 strokes, 21 off the championship pace set by Bud Holscher of Santa Monica, Calif.

His two-over-par 73 on Saturday was three strokes better than his Thursday and Friday performances, but still a far cry from that opening eighteen hole score of 65.

Michio Ishii, the second Japanese linksman entered at the Scarboro club, was eliminated after 36 holes with scores of 76 and 75.

Kathy Seo Leads Dafri Hitters with .409

Player	ab	h	av.
[illegible]	44	[illegible]	.409
[illegible]	[illegible]	22	[illegible]
[illegible]	[illegible]	18	.317
[illegible]	[illegible]	18	[illegible]
[illegible]	[illegible]	20	.285
[illegible]	27	7	[illegible]
[illegible]	8	2	.250
[illegible] Takeuchi	54	12	.222
May Mika[illegible]	52	11	.215

Toronto JCCA Labour Day Weekend

September 4--5

FOURTH INVITATIONAL SOFTBALL TOURNAMENT

Toronto will defend Challenge Trophy Against Chatham, Cleveland, Montreal and Chicago

SATURDAY, SEPT. 4

Cleveland v. Montreal, 5 p.m. Chatham v. Chicago, 7 p.m.

SUNDAY, SEPT. 5

Consolation, 11 a.m.

Toronto v. one Saturday winner, 1 p.m.

CHAMPIONSHIP GAME, 3 p.m.

ALL GAMES AT BELLWOODS PARK (DUNDAS AND GOREVALE)

Tournament Dance

At Masonic Hall (DAVENPORT AND YONGE)

ADMISSION: $1.00 — TIME: 8:30-12 p.m.

Saturday, September 4

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6353

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE.
(near Gerrard St.)
Toronto. Phone GL. 3652

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King),
Toronto
Ph: EM. 6.-0959 Res: LY. 3427
Phone LY. 9250 mornings

Hayashi studio
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.

CELESTIAL GARDENS
Various Chinese Foods
Shumai & Won Ton
92-A Elizabeth St., Toronto
Welcome Japanese Canadians
Hours 12 noon to 4 a.m.
Reservations: EM. 4-9035

For the Best in Floral Design & Service
ASTRA FLORISTS
1778 EGLINTON AVE. W.
TORONTO, ONT.
Phone Susan Tsuji
OR. 4940
City-wide delivery
Personal Attention to Every Order
EVGS. Phone Susan
EM. 3-3927
WEDDINGS OUR SPECIALTY

A Secure Future
In a High Paying Job

▲本技術の習得に依り最高収入確実
▲カナダ・ノ業所求職
▲最古最大にして最も信用ある学校
▲寄宿の設備，GIの特権あり
▲卒業後の就職を保証す
アメリカン・チック雌雄鑑別学校

EARN FROM $200 TO $600 A WEEK

EVERY GRADUATE EMPLOYED
MORE SEXORS URGENTLY NEEDED
VETERAN APPROVED
LIVING ACCOMMODATIONS
OLDEST AND LARGEST SCHOOL
Write For Free Catalogue Today

214 LINE STREET
LANSDALE, PENNA.

American
CHICK SEXING SCHOOL

SOCIAL CALENDAR

SEPTEMBER

4—**Toronto.** Toronto JCCA International Softball Tournament at Bellwoods Park, 2 games, Series "A" at 5 and 7 p.m.

4—**Toronto.** Softball Tourney Dance at the Masonic Hall, Davenport and Yonge. Dancing 9-12 p.m.

6—**Toronto.** Softball Tourney at Bellwoods Park, 3 games, Series "B". Consolation at 11 a.m., semi-final at 1 p.m., and championship game at 2 p.m.

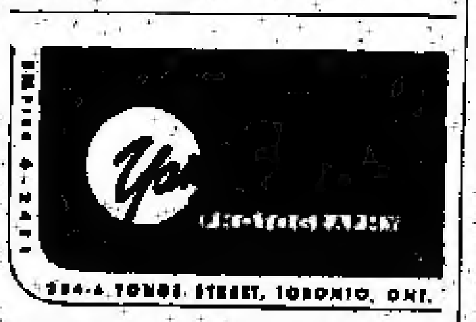
5—**Toronto.** JCCA Softball Presentation Banquet.

11—**Montreal.** Joint Bukkyo-kai, Fujin-kai and YBS Bazaar at the Jewish Hall, 12 noon to 11 p.m.

11—**Toronto.** T.Y.B.S. Ninth Annual Fall Dance at the Masonic Ballroom, 8:30-12 p.m.

17—**Toronto.** Club Ami Fall Hop at the Matsuo Studios from 8 p.m.

24—**Toronto.** Nisei Flyers' Dance at the UNF Hall, 8:30-12.



FEMALE HELP

Steady employment as store clerk, 5-day week. Apply:—

Danforth Cleaners
300 Jones Ave.
Toronto RI. 2124

KEN HORI
representative
Bernardi-Mathews Ltd.
REAL ESTATE BROKERS
1075 St. Clair Ave. W.
TORONTO
Office OL. 7971 - Res. GL. 8914

For Private and Wedding Parties
Golden Dragon
Chop Suey House
Open Noon to 3 a.m.
131A Dundas St. W., Toronto
PHONE EM. 8-2175
(ORDERS TO TAKE OUT)

Personal Notes

MARRIAGES

SOGA-NISHIZAKI

Mable Kazue Nishizaki, daughter of Mrs. Kyushiro Nishizaki of Kamloops, became the bride of Kenichi Kenneth Soga, son of Mr. and Mrs. Soya Soga of Vancouver, in a double ring ceremony on August 21 at the Mount Paul United Church, North Kamloops.

The bride was attended by her sister, Miss Michiko Nishizaki, while groomsman was Mr. Robert Nakamura of Vancouver.

After a dinner reception at the Leland Hotel banquet room, the newlyweds motored through B.C. to Banff. Mr. and Mrs. Soga will reside in Vancouver.

* * *

IMAI-KONISHI

Joan Aiko, eldest daughter of Mr. and Mrs. Chojiro Konishi of Vancouver, became the bride of Shozo Gordon Imai, son of Mr. and Mrs. Usakichi Imai of Moose Jaw, Sask., on July 31 at the First United Church, Vancouver. Rev. W. R. McWilliam officiated.

Baishakunin were Mr. and Mrs. Robert M. Miyasaka.

BIRTHS

Mr. and Mrs. Tsuyoshi Ogaki (nee Sumiko Ikeda) of Toronto are happy to announce the arrival of their daughter, Akemi Joyce, on August 3 at Women's College Hospital.

* * *

Mr. and Mrs. Yosh Watanabe (nee Tomiye Iwashita) of Toronto, are proud to announce the arrival of a baby daughter, Jane Fumiko, on August 15 at the Women's College Hospital.

• *Love thy neighbour as thyself, but leave his wife alone.*

Nisei Girls from Japan As Domestic Help for Mayhew Household

TOKYO. — Ruby Noriko Tsuyuki, 19, and Yayoi Tanaka, 23, boarded the S.S. Hikawa Maru here on Aug. 22 en route to Canada to further their education.

The two girls, both Canadian-born, are expected to arrive later this week. They are being sponsored by retired Ambassador R. W. Mayhew, and will serve as domestic help in the Mayhew home at Oak Bay, B.C., near Victoria, to repay their passage.

Miss Tsuyuki's father is The New Canadian's Tokyo correspondent, Kaizo Tsuyuki.

Club Ami Slates First Dance Sept. 17

TORONTO. — Club Ami's "Fall Hop" will be held on Saturday, September 17, at Matsuo Studios from 8 p.m.

Japan Church Confab Delegates Visit Toronto

TORONTO. — Mr. and Mrs. Francis Toshiyuki Mitsui of Japan, laymen delegates to the Anglican conference and to the World Church Council were visitors to Toronto last weekend.

Mr. Mitsui, a member of the distinguished Mitsui family of Japan, is the principal of St. Michael's school, a unique Christian school established in 1951 at Kamakura. Mr. and Mrs. Mitsui were baptized Christians in 1953.

After a brief visit to New York they were expected to return to Japan.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. Dewey Uchida, Hamilton, on occasion of birth of daughter.

Mr. and Mrs. George T. Tanaka, Toronto, on occasion of daughter's marriage.

Anonymous, Vancouver.

Nisei Net Open

(*Continued from Page Seven*)

Aggie Tsujimoto-Ets Fujiwara played one of the hardest fought doubles matches to date, outsteadying Yoko Matsuo-Marie Akiyama 4-6, 6-3, 6-0.

Toshi Takasaki-Mich Isozaki downed Mits Hamaguchi-Alice Sugamori 7-5, 6-0 and will meet Aggie and Ets in the semis.

Under 21

Sonny Yamamoto entered the semis with a 6-0, 6-0 victory over Frank Ueda. Ken Koyanagi defeated Frank Murata 6-1, 6-0 and will meet Tosh Uyeda in the semis.

Nancy Edamura will clash with June Nobuoka and Nana Yamamoto with Rae Kutsukake in the semi-finals of the junior ladies' singles.

Mixed Doubles

Entries are almost completed with room possible for a very few more.

Consolations

All consolations and mixed doubles matches will be played off Sunday starting at 8 a.m. at Earlscourt.

First to advance to the semis is Red Kitagawa with a 6-2 victory over Don Yokota. Quarter-final matches to be played are Aki Koyanagi v. Min Furukawa, Lou Miyashita v. Tak Yamamoto, George Sasaki v. Soe Tsukamoto.

Rae Kutsukake and June Nobuoka will meet in the ladies' singles final.

Consolation doubles looked almost as tough as the open events as Yas Nobuoka-Min Furukawa defeated Soe Tsukamoto-Toru Idenouye 6-4, and will meet Tosh Uyeda-Sonny Yamamoto who beat Ken and Aki Koyanagi 8-6. Don Yokota-Shig Sora will oppose George Sasaki-Carl Matsuo, and Nobby Kimura-Red Kitagawa will battle with Frank Matsui-Sadao Kitagawa.

Nancy Edamura-Rae Kutsukake advanced to the finals when they defeated Kay Okazaki-June Nobuoka 6-1, Helen Bienosz-Eiko Nobuoka will oppose Nancy and Rae as a result of their 6-2 victory over Mits Hamaguchi-Alice Sugamori.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

OPERATORS on skirts for better made ladies' sportswear. Only experienced need apply. J-Mac Garment, 168 King St. W., (3rd floor), Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

EXPERIENCED cook-general for minister's home, two adults. Apply Box 10, The New Canadian.

HELP WANTED

TRUCK DRIVER for dry cleaners. Apply Danforth Cleaners, 300 Jones Ave., Toronto. Phone RI. 2494.

SILK FINISHER for dry cleaners. Wanted at once. Apply Manor Cleaners, 66 Queenstone St., St. Catharines, Ont.

YOUNG man or girl for restaurant work. Will train someone willing to learn trade. Apply 1137 St. Clair Ave. W., Toronto. Phone KE. 8284 or ME. 9360.

STUDENT with senior matriculation desiring to take course for chartered accountant's degree. Contact Matthew Okuno, c/o Starr and Klyman, Room 209, 137 Wellington St. West, Toronto. Phone EM. 3-0768 or KE. 1527 (evgs.)

FOR RENT

TWO ROOMS, partly furnished. East end. Phone GE. 7230 (Toronto).

TWO UNFURNISHED rooms, suitable for couple. Phone after 6 p.m. OX. 7316 (Toronto).

MADE-TO-MEASURE SPECIALISTS
BING TANAKA
Home Fittings
Will Call
Phone: ME. 6778 Eves.

T. KOBAYASHI
Agent for
SUN LIFE OF CANADA
P.O. Box 149
Res. 139 Leigh Road,
KAMLOOPS, B.C.

Residence: 2 Vesta Drive, MAfair 1365. Office Phone: EM. 1-1184, EM. 1-1185
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

For Next Shoe Repair
GEORGIA Shoe Renew
610 Robson St.
Vancouver, B.C.
TA. 2711
MAIL ORDERS PROMPTLY FILLED

City-Wide Delivery — Day & Night LO. 5691
MENSOUR'S Flower Shop
365 Roncesvalles Avenue
Toronto
When It's Flowers Say It With Ours
Phone evenings & week-ends
TOSHIE TAKASAKI
WA. 1-0389

Mark Fujino
violinist
will commence teaching
September 6
24 Greig St., Hamilton
Phone: 3-5381

CANADA-JAPAN TRADING CO. LTD.
IMPORTERS & EXPORTERS
MANUFACTURERS' REPRESENTATIVES
GENERAL AGENTS & BROKERS
Head Office
4969 Westmore St., Montreal
Cable Address "CAJATRADE"

The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 Phones EM. 3-1349
TORONTO
Immediate and best coverages for your automobile insurance

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
Telephone EM. 8-9517
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.